



THE
DOROK
EMPIRE

**POEMS OF THE
CHALLENGE**



Group #1:

**When the sunlight shows,
the seeds grow,
When the flowers grow,
the spring has come.**

**When the leaves are brown
autum begins.**

**When all the leaves fall off,
The snow falls from the sky.**

**It's like magic,
the nature is amazing.
But if we don't keep it safe,
the nature will be gone!**

Neja, Pavla, Amalia





SEMILLAS Y ÁRBOLES

**Cerca de un arroyo
cuando se acercaba el otoño
cuando las hojas volaban de un lado a otro
una pequeña semilla en la escasa luz del sol
soñaba con ser una preciosa flor
cuando el invierno llegó
y los pájaros migraban para buscar calor
finalmente, la naturaleza a la semillita una raíz le dió.
Cuando el invierno paso, y la primavera llegó
¡qué sorpresa! una pequeña raíz a la semillita le salió
un día llovió, y el agua todo inundó
pero a la pequeña plantita no le importó
El verano llegó, con el soplido del aire y la brisa
a la planta le crecieron ramas, pero ella quería mas deprisa
y en muy poco tiempo sería un arbol con hojas lisas**

**Cristina Montero 5ºA (C.E.I.P
CARLOS RUIZ)**





SEEDS AND TREES

**Near a stream
when autumn was approaching
when the leaves flew from side to side
a small seed in the low sunlight
dreamed of being a pretty flower
when winter came
and the birds migrated to look for heat
finally, the nature to the seed a root gave
When winter passed, and spring came
what a surprise! a small log came out to the little seed
one day it rained and the water all flooded
but the little plant didn't care
Summer arrived, with the breath of the air and the breeze
the plant grew branches, but she wanted faster
and in a very short time it would be a tree with smooth leavess**

**Cristina Montero 5ºA (C.E.I.P
CARLOS RUIZ)**





**Aron, Ayman, Mario, David,
Izan, Omama y Karen**

The nature

En primavera la naturaleza llega.

En otoño las hojas se caen.

En invierno el tronco se congela.

En verano el aire se va llorando.

En verano sale el sol todo el año.

En primavera las flores llegan.

Durante el otoño las hojas tapan la tierra.

En verano la luz del sol quita el frío y llega el calor.

In spring nature comes.

In autumn the leaves fall.

In winter the trunk freezes.

In summer the air is crying.

In summer the sun rises all year.

In spring the flowers arrive.

During the autumn the leaves cover the earth.

**In summer the sunlight removes the cold and the heat
arrives.**





**The nature is beautiful
especially in spring.
With the full sunlight
flowers are blooming.**

**Birds are flying
passing the trunks.**

**Seeds are opening
originating roots.**

**In the winter rain falls
and the water drips.**

**Rather it goes through the leaves
of the beautiful trees.**

When it's Autumn

**Air is made of friendship
the soul is full of colours
and branches are broken in the ground**

In summer It's very hot,

We become happier.

We need many water

So we start looking around.

Manuel Caldas, Pedro Torre, Rodrigo

Capela e Diogo Nogueira





THE POEM OF NATURE

El girasol crece a la luz del sol.

Los ríos son muy frondosos pero muy caudalosos.

Mira las mariposas que son azules y rosas.

Los árboles crecen con aguas y rayos del sol.

Y con los pájaros volando voy.

Las flores germinan cuando tu rimas.

Las ardillas se comen las semillas.

La naturaleza es pura riqueza.

THE POEM OF NATURE

Sunflowers grow in sunlight.

The rivers are very leafy but very abundant.

Look at the butterflies that are blue and pink.

Trees grow with water and sun rays.

And with the birds flying I go.

Flowers germinate when you rhyme.

Squirrels eat the seeds.

Nature is pure wealth.

4th grade





Near a stream

**when autumn was approaching
when the leaves flew from side to side
a small seed in the low sunlight
dreamed of being a pretty flower
when winter came**

**and the birds migrated to look for heat
finally, the nature to the seed a root gave**

**When winter passed, and spring came
what a surprise! a small log came out to the little seed
one day it rained and the water all flooded
but the little plant didn't care**

**Summer arrived, with the breath of the air and the breeze
the plant grew branches, but she wanted faster
and in a very short time it would be a tree with smooth leaves**

6th grade





LA DULCE PRIMAVERA

**Era primavera el agua caía
la luz del sol resplandecía
todas las flores de la granja
tenían los pétalos naranjas
las flores brillaban , los pájaros cantaban
cuando anocheceía la naturaleza caía
los árboles susurraban
el frío invierno se aproximaba**

LISA , RIM , XIOMARA





THE POEM OF NATURE

**El girasol crece a la luz del sol.
Los ríos son muy frondosos pero muy caudalosos.
Mira las mariposas que son azules y rosas.
Los árboles crecen con aguas y rayos del sol.
Y con los pájaros volando voy.
Las flores germinan cuando tu rimas.
Las ardillas se comen las semillas.
La naturaleza es pura riqueza**

**Sunflowers grow in sunlight.
The rivers are very leafy but very abundant.
Look at the butterflies that are blue and pink.
Trees grow with water and sun rays.
And with the birds flying I go.
Flowers germinate when you rhyme.
Squirrels eat the seeds.
Nature is pure wealth.**

4ºB CEIP CARLOS RUIZ

JIMENA cr





EL OTOÑO YA LLEGÓ

El Otoño llegó

con sus días cortos

**y me pongo como un loco
por pisar un charco.**

**Saliendo a pasear
por el bosque caminar
viendo setas sin parar
con la cesta a reventar.**

**Desafiar al viento
para andar más
cuando por detrás te da
con cuidado debes andar.**

**El Otoño me gusta
pero con sus días cortos,
tiempo no te dará
de jugar con las hojas
este día no acabará.**

AUTUMN IS HERE

**Autumn came
with his short days**

**and I get crazy
for stepping on a puddle
Going for a walk
walk through the woods
seeing mushrooms without stopping**

with the basket to burst

Defy the wind

to walk more

**when from behind you
you must walk carefully**

I like autumn

**but with its short days
time will not give you
to play with the leaves
this day will not end.**

PABLO SÁNCHEZ





The changes of a life

**Never a bud of spring, never a laugh of summer
Never a dream of love, never a song of bird;
But only the silence and white, the shores that grow chiller
and dumber,
Wherever the ice winds sob, and the griefs of winter are
heard.**

**This wasn't so, years ago
The nature was free, free to grow and live;
The sadness is high, the happiness' low
The people in earth can't seem to cope.**

Mercedes Noronha adapted from Wilfred Campbell

